

**Une puissance accrue pour répondre aux défis de flux de production d'aujourd'hui**

***Un partenaire sûr pour  
des solutions de flux  
de production de pointe...  
et bien plus encore***

:ApogeeX vous permet de créer le flux de production tout numérique le plus efficace et le mieux géré possible. Son architecture ouverte garantit une intégration harmonieuse avec vos matériels et logiciels de conception, prépresse, impression et finition, ainsi qu'une voie de croissance régulière. Avec ApogeeX, vous construisez un flux de production numérique efficace correspondant à vos besoins et applications spécifiques d'aujourd'hui et capable de suivre le rythme de croissance future de votre entreprise.

*:ApogeeX exploite la puissance du PDF, de la technologie JDF et du Web, pour vous faire découvrir un nouveau concept de flux de production, de ceux conçus pour favoriser la compétitivité et la réussite de votre entreprise.*

## **Etes-vous prêt à relever les défis de flux de production actuels ?**

Aujourd'hui, les professionnels du prépresse et de l'impression doivent faire face à de sérieux défis. Comment rester rentable alors que les tirages sont plus courts et les délais d'exécution plus rapides que jamais ? Comment gérer au mieux un flux de production numérique toujours plus complexe ? Comment permettre à l'ensemble de l'équipe de production de communiquer et de collaborer en permanence ? Comment éviter d'être dépassé par le rythme d'introduction des technologies prépresse ? Quels sont les outils nécessaires pour réussir dans un environnement hyper concurrentiel ? Comment faire pour maîtriser les coûts et accroître les marges bénéficiaires ? Si de telles questions vous semblent familières, Agfa vous apporte la réponse : ApogeeX, la solution de flux de production numérique intégrée et complète conçue pour redéfinir et rationaliser la production du prépresse à des degrés jamais atteints. Application de flux de production aux automatisations et convivialité inégalées sur le marché, :ApogeeX met un contrôle accru et des fonctionnalités de pointe à portée de main. Il tire parti des technologies et standards de flux de production les plus récents, notamment le PDF et le standard émergent, Job Definition Format (JDF), pour donner à votre entreprise les moyens de réussir. Avec : ApogeeX, ateliers de prépresse et imprimeurs de labeur et de packaging sont capables de réaliser davantage de travaux en un temps réduit, accroissant ainsi leur rentabilité.

### **Le flux de production : un concept évolutif**

Pour apprécier la véritable capacité d'impact d':ApogeeX sur votre efficacité, et votre chiffre d'affaires, il est important d'admettre le glissement que connaît la définition de flux de production. Aujourd'hui, le flux de production ne se limite plus aux opérations du prépresse. Il englobe l'intégralité du cycle de production, de la commande du client à la livraison finale des imprimés. Votre flux de production numérique doit communiquer avec les nombreux systèmes et technologies présents dans votre environnement.

Tous les professionnels du prépresse et de l'impression partagent le même besoin d'un contrôle, d'une précision et d'une automatisation accrues sur l'ensemble de leur flux de production. Seul le respect de ces conditions permettra à votre entreprise de rester rentable, compétitive, prospère et prête pour l'avenir.

*Agfa a contribué à la création du puissant standard JDF, un format de fichier complet basé sur XML pour des fiches de travail englobant l'ensemble de la production, et bien d'autres choses encore. JDF rationalise l'échange d'information entre divers applications et systèmes, facilitant la communication et la collaboration dans l'ensemble de votre entreprise.*

*:ApogeeX embrasse l'ensemble de votre flux prépresse, apportant une nouvelle productivité à vos postes de travail, de nouvelles compétences à votre personnel et une nouvelle efficacité aux processus clés de votre entreprise. :ApogeeX exploite la puissance de la technologie JDF pour relier les domaines essentiels de votre entreprise et rationalise la communication et la collaboration de l'ensemble de vos services.*

## **Etes-vous prêt à relever les défis de flux de production actuels ?**

Aujourd'hui, les professionnels du prépresse et de l'impression doivent faire face à de sérieux défis. Comment rester rentable alors que les tirages sont plus courts et les délais d'exécution plus rapides que jamais ? Comment gérer au mieux un flux de production numérique toujours plus complexe ? Comment permettre à l'ensemble de l'équipe de production de communiquer

et de collaborer en permanence ? Comment éviter d'être dépassé par le rythme d'introduction des technologies prépresse ? Quels sont les outils nécessaires pour réussir dans un environnement hyper concurrentiel ? Comment faire pour maîtriser les coûts et accroître les marges bénéficiaires ? Si de telles questions vous semblent familières, Agfa vous apporte la réponse : ApogeeX, la solution de flux de production numérique intégrée et complète conçue pour redéfinir et rationaliser la production du prépresse à des degrés jamais atteints. Application de flux de production aux automatisations et convivialité inégalées sur le marché, :ApogeeX met un contrôle accru et des fonctionnalités de pointe à portée de main. Il tire parti des technologies et standards de flux de production les plus récents, notamment le PDF et le standard émergent, Job Definition Format (JDF), pour donner à votre entreprise les moyens de réussir. Avec : ApogeeX, ateliers de prépresse et imprimeurs de labeur et de packaging sont capables de réaliser davantage de travaux en un temps réduit, accroissant ainsi leur rentabilité.

## **Rationalisation de l'ensemble du flux de production au moyen d'une puissance et de fonctionnalités accrues**

Nombre d'entreprises qui envisagent un passage à un flux de production tout numérique sont découragées par la complexité et le coût des solutions proposées. Aujourd'hui, :ApogeeX vous offre une solution de flux de production complète, tout numérique et totalement intégrée. :ApogeeX réunit un large éventail de fonctionnalités sophistiquées et conviviales en une application unique, intégrant gestion des travaux, fiches de travail avancées, recouvrement du PDF,

*:ApogeeX vous apporte la combinaison gagnante des fonctions clés dont vous avez besoin pour réussir dans l'environnement ultra concurrentiel d'aujourd'hui. De la gestion des travaux sophistiquée à la création de fiches de travail avancée, :ApogeeX est une solution intégrée qui vous offre tout le nécessaire pour procurer un regain d'efficacité à votre flux de production et maximiser votre chiffre d'affaires. A tous les niveaux, :ApogeeX est conçu pour vous en offrir plus.*

connectivité améliorée aux autres systèmes et périphériques, approbation via le Web des pages et formes imposées, et bien d'autres fonctions encore. Les autres solutions vous obligent à "bricoler" divers produits pour obtenir une solution complète. Ce n'est pas le cas d':ApogeeX, dont l'approche globale intègre les outils de production essentiels dans une application, une interface et une base de données uniques. C'est aussi simple que cela.

:ApogeeX vous apporte tout ce dont vous avez besoin pour rationaliser votre flux de production, de la normalisation des fichiers entrants en fichiers numériques universels PDF, à la création d'un film numérique et à la gestion de sa sortie notamment sur des systèmes d'épreuves, sur des CTF, des CTP, etc. En outre, chaque élément d':ApogeeX est conçu pour des performances optimales, une disponibilité constante et une fiabilité sans égale.

connectivité améliorée aux autres systèmes et périphériques, approbation via le Web des pages et formes imposées, et bien d'autres fonctions encore. Les autres solutions vous obligent à "bricoler" divers produits pour obtenir une solution complète. Ce n'est pas le cas d':ApogeeX, dont l'approche globale intègre les outils de production essentiels dans une application, une interface et une base de données uniques. C'est aussi simple que cela.

:ApogeeX vous apporte tout ce dont vous avez besoin pour rationaliser votre flux de production, de la normalisation des fichiers entrants en fichiers numériques universels PDF, à la création d'un film numérique et à la gestion de sa sortie notamment sur des systèmes d'épreuves, sur des CTF, des CTP, etc. En outre, chaque élément d':ApogeeX est conçu pour des performances optimales, une disponibilité constante et une fiabilité sans égale.

### **Un flux de production allégé**

:ApogeeX adopte des icônes et une conception extrêmement visuelle pour faciliter l'obtention d'un flux de production automatisé. Les opérateurs le maîtrisent rapidement, y compris les néophytes n'ayant jamais utilisé de solution de production. :ApogeeX vous propose une gamme de modèles de fiches de travail, tout en vous permettant de les modifier ou de créer vos propres fiches par simple glisser-déposer. Des interfaces utilisateur intuitives facilitent la surveillance et le contrôle de votre flux de production, et le planificateur détermine automatiquement l'ordre de passage des travaux dans le système.

### **Plus intuitif**

*:ApogeeX est une application extrêmement intuitive et visuelle, conçue pour être utilisée par un vaste éventail d'opérateurs. Il dote votre équipe d'outils de pointe d'une grande simplicité d'utilisation..*

### **Plus dynamique**

*:ApogeeX vous permet de créer des flux de production souples, réactifs aux besoins en constante évolution de votre entreprise. Dans une activité où les changements incessants sont inévitables, :ApogeeX vous permet de faire face à toute éventualité.*

### **Plus de contrôle**

*:ApogeeX présente la totalité des activités des traitements prépresse et du travail dans une seule fenêtre. Vous pouvez facilement suivre et gérer les travaux à l'aide d'outils simples d'utilisation présents dans cette fenêtre. Pour refaire un travail ou pour modifier sa priorité, il vous suffit d'utiliser le glisser-déposer. Vous vérifiez et contrôlez votre flux de production à tout moment.*

### **Plus évolutif**

*:ApogeeX est une solution extrêmement évolutive et souple, capable de se développer avec votre entreprise. Votre système :ApogeeX est personnalisable afin de répondre aux exigences sans cesse changeantes de votre entreprise.*

### **Plus de connectivité**

*:ApogeeX connecte personnes, traitements prépresse et périphériques comme jamais auparavant. Avec le format JDF, les informations concernant le client et les traitements sont facilement envoyées vers :ApogeeX par le biais de votre système de gestion d'informations (MIS) ou de votre logiciel de planification. D'autres outils vous aideront à importer des fichiers de production aux formats les plus souvent utilisés dans les industries graphiques ou à connecter vos périphériques de sortie de marques autres qu'Agfa.*

*:ApogeeX est une solution souple permettant de satisfaire vos besoins actuels, tout en disposant de capacités d'évolution pour l'avenir. Ajouter de la puissance de traitement, fournir de nouvelles fonctionnalités, conquérir de nouveaux marchés, tout est possible avec :ApogeeX, la solution de production économique qui vous en donne toujours plus.*

## **Faciliter la croissance de votre entreprise**

Chaque entreprise de prépresse et d'impression est une association unique de personnes, matériels, technologies, flux de production, clients et applications. Afin de répondre aux diverses exigences de production du marché actuel, :ApogeeX a été conçu pour permettre une souplesse et une évolutivité exceptionnelles. Il apporte des niveaux d'automatisation et de contrôle inégalés aux imprimeurs de labeur et de packaging, prestataires de services, ateliers de prépresse, et autres groupes du secteur des arts graphiques. Il est conçu pour s'intégrer en toute transparence dans les petites et grandes entreprises, dans les flux de production

simples et complexes, sur un seul site ou plusieurs. Pour ceux qui disposent d'un flux de prépresse numérique, :ApogeeX fait véritablement la différence en termes de productivité et de rentabilité.

### **Une architecture centrale de pointe**

L'architecture client-serveur d':Apogee permet un traitement et un contrôle centralisés et garantit des performances et une fiabilité élevées, considérations importantes dans la mesure où votre flux de production est essentiel à la prospérité de votre entreprise. Des processeurs de tâches distribués et redondants

*:ApogeeX est conçu pour répondre aux défis de production auxquels groupes de prépresse et imprimeurs de labeur et de packaging font face chaque jour. Lors de la création d':ApogeeX, nous avons fait appel à notre connaissance étendue des environnements de prépresse réels et avons pris en compte les commentaires des milliers d'utilisateurs d':Apogee, pour concevoir une solution souple offrant productivité élevée, contrôle exceptionnel et convivialité remarquable*

## Faciliter la croissance de votre entreprise

Chaque entreprise de prépresse et d'impression est une association unique de personnes, matériels, technologies, flux de production, clients et applications. Afin de répondre aux diverses exigences de production du marché actuel, :ApogeeX a été conçu pour permettre une souplesse et une évolutivité exceptionnelles. Il apporte des niveaux d'automatisation et de contrôle inégalés aux imprimeurs de labeur et de packaging, prestataires de services, ateliers de prépresse, et autres groupes du secteur des arts graphiques. Il est conçu pour s'intégrer en toute transparence dans les petites et grandes entreprises, dans les flux de production simples et complexes, sur un seul site ou plusieurs. Pour ceux qui disposent d'un flux de prépresse numérique, :ApogeeX fait véritablement la différence en termes de productivité et de rentabilité.

### **Une architecture centrale de pointe**

L'architecture client-serveur d':Apogee permet un traitement et un contrôle centralisés et garantit des performances et une fiabilité élevées, considérations importantes dans la mesure où votre flux de production est essentiel à la prospérité de votre entreprise. Des processeurs de tâches distribués et redondants et une intelligence intégrée (telle que la commutation automatique vers des processeurs disponibles en cas de défaillance) garantissent une disponibilité élevée et une récupération rapide, tandis que des plans de sauvegarde de base de données sophistiqués protègent vos précieuses données.

L'application cliente d':ApogeeX affiche toutes les informations relatives aux travaux sous forme de graphiques, quel que soit leur lieu de traitement. Cette stratégie en réseau autorise la centralisation des ressources (telles que les profils ICC, les polices) et facilite les mises à jour et l'ajout de nouvelles fonctionnalités sur l'ensemble de votre installation.

*Pour les imprimeurs de packaging, :ApogeeX est synonyme d'automatisation et d'efficacité. En effet, :ApogeeX est la première solution de production de packaging PDF à utiliser les données JDF pour une automatisation encore plus poussée. :ApogeeX importe les fichiers JDF incluant illustrations, gammes de couleur, repères, informations client et paramètres de positionnement pour le report. :ApogeeX traite ensuite le report et l'imbrication conformément aux spécifications JDF intégrées. Pour garantir l'homogénéité des illustrations par report ou imbrication, :ApogeeX peut tracer une première illustration, puis la reporter conformément aux spécifications JDF en recourant à la fonction de report d':ApogeeX. :ApogeeX apporte aux applications de packaging actuelles plus d'outils, plus d'automatisation, plus de productivité ainsi qu'une interface dotée d'une terminologie spécifique afin d'en faciliter l'utilisation.*

## **Gros plan sur :ApogeeX**

Les professionnels du prépresse et de l'impression du monde entier qui utilisent quotidiennement :Apogee font tous part de la même impression : cet outil professionnel puissant les aide à améliorer leur activité, à rester compétitifs et à accroître leur chiffre d'affaires. :ApogeeX repousse encore les limites de la production, en garantissant une qualité supérieure et une efficacité maximale, travaux après travaux, jour après jour. Conclusion ? :ApogeeX permet l'automatisation, le contrôle et la coordination du flux de production, ou l'élargissement de vos opportunités commerciales, tant pour les applications de labeur que de packaging. De nouveaux défis de production requièrent de nouveaux outils. :ApogeeX vous les offre tous. Nous vous présentons ici plus en détail la gestion des travaux, la création des fiches de travail, la connectivité, ainsi que la gestion des sorties et du système.



## Gestion des travaux : un contrôle renforcé

:ApogeeX vous donne une vue d'ensemble complète et de haut niveau de votre flux de production.

Une seule fenêtre vous permet de visualiser la liste complète et l'état des travaux présents dans le système, les périphériques de sortie disponibles, ainsi qu'un panneau d'affichage destiné à tenir les utilisateurs au courant des travaux nécessitant leur attention. A partir de ce niveau de présentation d'ensemble, : ApogeeX autorise le filtrage de la liste des travaux afin d'effectuer un gros plan sur des vues plus détaillées d'un travail particulier. Ici, il est possible de suivre l'avancement et l'activité liée à ces travaux, d'obtenir des informations sur des paramètres de traitement spécifiques, et bien d'autres choses encore. La gestion des travaux étendue d':ApogeeX vous donne un contrôle complet sur chaque travail, vous permettant de réagir à

toutes les situations possibles. Vous pouvez définir un traitement prioritaire pour les travaux urgents, mettre les travaux en attente, les approuver ou les rejeter, les reporter à un jour ultérieur ou les soumettre une nouvelle fois. Et mieux encore, le contrôle et la gestion des travaux sont extrêmement simples.

### **Gestion du film numérique**

:ApogeeX autorise également la gestion du film numérique. Sa fonction de prévisualisation puissante vous permet d'examiner les travaux, de vérifier les données bitmap, imposées ou tramées avant de les traduire en images sur épreuve, film ou plaque. En outre, :ApogeeX rationalise les retirages de film, d'épreuves ou de plaques.

*:ApogeeX affiche l'état de tous les travaux dans une seule fenêtre, vous permettant de prendre les décisions nécessaires, de changer l'ordre des priorités et de maintenir l'avancement de tous les travaux. Une barre d'outils de gestion de base (en haut à gauche) sert à définir les priorités et à approuver, rejeter ou modifier les travaux. Un panneau d'affichage spécial fournit des informations sur les travaux nécessitant une attention particulière (en bas à gauche), tandis que la fonction de prévisualisation de trame permet de cliquer sur des versions miniatures pour avoir une vision plus détaillée (en bas à droite). Enfin, il est possible de filtrer les messages par opérateur, ce qui donne une vision précise de l'ensemble de l'activité déployée pour un travail.*

## **Edition de fiches : simplification des fiches de travail**

La création efficace et complète de fiches de travail est au cœur d':ApogeeX, fournissant un remplaçant électronique plus efficace aux dossiers de fabrication traditionnels. Vous pouvez importer des fiches de travail via JDF, les retrouver à partir d'une base de données de modèles de fiches de travail, ou en créer de nouvelles. Dans chaque cas, :ApogeeX facilite au maximum la création ou l'édition de ces fiches de travail.

### **Fiches de travail conformes au format JDF**

Les fiches de travail nouvelle génération d':ApogeeX exploitent la puissance du format JDF, standard ouvert élaboré par le consortium CIP4 et destiné à étendre et à rationaliser les flux de production. JDF, format de fichier basé sur XML, fait office de standard de l'industrie pour les fiches de travail globales couvrant l'intégralité du flux de production, de la commande du client à la livraison des imprimés. Agfa a contribué à l'élaboration du standard JDF en partenariat avec d'autres acteurs parmi les plus importants du secteur.

### **Plans de production complets**

Avec :ApogeeX, la création d'une fiche de travail devient un processus souple et interactif permettant de définir un plan de production complet, incluant toutes les étapes de traitement des travaux, telles que normalisation, recouvrement, imposition, rendu et réalisation d'épreuves intégrées. Il vous suffit de définir tous les paramètres spécifiques dans votre plan de production, :ApogeeX s'occupe du reste. Vous pouvez définir des fiches dynamiques qui traitent automatiquement les fichiers entrants (Postscript/PDF/EPS). :ApogeeX va même jusqu'à vous avertir automatiquement lorsqu'un travail atteint une phase clé, ou s'il est mis en attente. Cette approche proactive vous permet d'interagir avec vos travaux automatisés, tout en maintenant la progression de votre production et en évitant les retards.

### **Fonctions de flux multiples**

:ApogeeX vous permet d'avoir la maîtrise de plusieurs flux d'entrée et périphériques de sortie à partir d'un seul plan de production. Après tout, vos installations ne disposent pas d'un flux de production unique, mais bien de plusieurs, en fonction du travail, du périphérique de sortie ainsi que d'autres variables. A présent, avec les fonctions de flux multiples d':ApogeeX, ces divers flux de production peuvent être paramétrés dans des plans de production et fiches de travail uniques, à la fois efficaces et complets.

*La fonction de pointe d':ApogeeX pour la création de fiches de travail vous permet de définir les actions spécifiques que vous souhaitez appliquer à chaque travail. Vous bénéficiez d'un contrôle précis sur le flux de données des travaux tout au long du plan de production, et des résultats de suivi vous sont fournis à chaque étape du processus.*

*:ApogeeX tire parti de la puissance du Web pour accélérer les approbations des clients, vous permettant ainsi de réaliser davantage de travaux en un temps réduit. Un outil spécial d'approbation via le Web permet aux clients de visualiser et d'approuver les pages et cahiers imposés par l'intermédiaire de leur navigateur Web. Avec :ApogeeX et son outil d'approbation via le Web, vos clients disposent d'un moyen commode pour approuver leurs travaux, et votre activité bénéficie de cycles d'approbation plus rapides.*

## **Connectivité : pour un flux de production toujours ouvert**

L'utilisation de l'ouverture inhérente à JDF et à :ApogeeX autorise les connexions à d'autres groupes et systèmes clés, notamment vos clients, l'atelier d'impression, votre système d'information de gestion ou de planification de la production. Son architecture client-serveur centralise le traitement afin de fournir des performances optimales tout en connectant plusieurs utilisateurs à un serveur du réseau. Cette approche distribuée et ouverte maintient une communication et une collaboration rapide et aisée dans l'ensemble de votre entreprise.

Une plus grande connectivité implique un flux de production ouvert, dynamique et efficace, dans la mesure où vous pouvez établir une liaison entre les personnes et les ressources dont vous avez besoin. Dès le début, :ApogeeX est une solution ouverte conçue pour accepter un large éventail de fichiers entrants, notamment les fichiers PDF prêts pour la production et les fichiers copydot (DCS tramés ou TIFF 1 bit). Cette approche ouverte favorise une intégration parfaite avec vos habitudes de travail.

### **Conformité au JDF pour une plus grande connectivité**

La conformité au format JDF facilite votre connexion aux bases de données de fiches de travail existantes et permet l'établissement de liaisons entre vos services clés et votre flux de prépresse. Vous pouvez définir les paramètres de traitement dans votre système

d'information de gestion, puis exporter directement dans :ApogeeX des fiches de travail complètes contenant toutes les instructions nécessaires à l'ensemble de la production. Désormais, vos systèmes d'information de gestion et de planification de la production sont mieux connectés que jamais, grâce à l'établissement de liaisons entre les "îlots d'automatisation" existant dans la plupart des entreprises.

### **Connexion avec vos clients via le Web**

En offrant un accès distant via un navigateur Web, l'outil d'approbation via le Web d':ApogeeX raccourcit le cycle d'approbation des pages et cahiers imposés. :ApogeeX enregistre et affiche l'ensemble des décisions et actions des clients, vous permettant ainsi d'optimiser la gestion des travaux.

### **Pilotage des périphériques existants**

:ApogeeX se connecte de façon transparente à vos périphériques d'exposition et d'épreuve actuels (qu'ils soient Agfa ou d'autres marques) en exportant des fichiers TIFF ou en pilotant directement votre unité d'écriture avec l'option :Apogee Raster Blaster. Ainsi, :ApogeeX vous offre la possibilité d'obtenir un meilleur retour sur investissement en matière de technologie de prépresse. Tout en restant efficace jusqu'à la presse.

## Gestion des sorties : prévisibilité et performances maximales

L'un des points forts d':ApogeeX réside dans sa capacité à automatiser et à gérer les sorties des travaux sur un large éventail de périphériques. Solution complète de gestion des sorties, il vous offre la souplesse dont vous avez besoin pour procéder à des modifications de dernière minute, réorganiser les pages et cahiers imposés (format PDF ou film numérique), créer des épreuves précises, rediriger les travaux sur différents périphériques ou sites, etc.

Avec :ApogeeX, vous bénéficiez d'un éventail complet d'outils destinés à faciliter, à accélérer et à automatiser davantage l'impression de vos travaux, tout en maintenant les plus hauts niveaux de prévisibilité et de performances. :ApogeeX permet d'effectuer les sorties à partir des fichiers universels numériques PDF ou des films numériques (images bitmaps tramées), accélérant les éventuels retirages et autorisant les exploitations avec impression décentralisée. Il est également possible de procéder à un épreuve écran d'images tramées ou en tons continus, toutes ces fonctions étant destinées à garantir l'homogénéité et la qualité de chaque projet.

*:ApogeeX intègre l'épreuve à votre flux de production numérique comme jamais auparavant. Réalisez le rendu d'un fichier une seule fois, puis imprimez-le sur votre système d'épreuves et votre périphérique haute résolution (à savoir, votre unité d'exposition directe de plaques), afin de stimuler votre productivité et d'effectuer des épreuves exactes de chaque travail.*

### **Options de fiche de travail unique, sorties multiples**

Les fonctions complètes de gestion des sorties d':ApogeeX garantissent des sorties homogènes sur un large éventail de périphériques haute résolution (unités photo, unités d'exposition directe de plaques), ainsi que de solutions d'épreuves (gamme :Sherpa). Avec :ApogeeX, une seule fiche de travail suffit à tout faire, permettant des sorties homogènes sur plusieurs périphériques. Il est également possible de créer des éditions multilingues ou des variations de versions à partir d'une même fiche de travail. A chaque étape, :ApogeeX vous laisse maître du contrôle et de la gestion de vos sorties pour de meilleures prévisibilité et performances.

### ***Travaillez avec des cahiers, des pages ou des illustrations***

:Apogee vous permet de travailler avec des cahiers, des pages ou des illustrations, selon vos besoins. L'assemblage des pages ainsi que le report et l'imbrication des illustrations interviennent tard dans le processus, ce qui autorise une incroyable souplesse pour le traitement des arrivages tardifs, des modifications de contenu et des changements de presse ou d'unité d'écriture de dernière minute.

### ***Epreuve numérique intégrée***

:ApogeeX recourt à la même unité de rendu pour les sorties sur les périphériques haute résolution et les générations d'épreuves. Cette option de rendu unique vous permet de créer des fichiers haute résolution et des fichiers d'épreuves en un seul passage, stimulant ainsi votre productivité. :ApogeeX prend en charge un large éventail de systèmes d'épreuves, notamment la gamme :Sherpa de solutions d'épreuves numériques haute résolution. Vous pouvez désormais réaliser des épreuves numériques intégrées de qualité supérieure, étape essentielle des flux de production tout numériques.

### ***Gestion des couleurs***

Essentielle à un flux de production numérique réussi, la gestion des couleurs, consistant à contrôler les couleurs sur l'ensemble des périphériques de sortie, représente pourtant un défi de taille. En effet, comment pouvez-vous être sûr de la correspondance de votre système d'épreuves avec les caractéristiques colorimétriques d'une presse spécifique ? Avec :ApogeeX, les épreuves sont possibles au niveau de la page ou de l'imposition, garantissant des sorties prévisibles et homogènes. Grâce au savoir-faire d'Agfa dans le domaine de la gestion des couleurs, vous réalisez des épreuves de presse extrêmement précises, fournissant à vos clients un aperçu précis des résultats qu'ils peuvent espérer sur presse. La technologie QMS intégrée d':ApogeeX vous garantit des couleurs homogènes et reproductibles sur l'intégralité de votre flux de production, vous offrant une confiance totale en chaque travail, y compris ceux réalisés à distance.

### ***Tramage de pointe***

Leader dans la technologie de tramage, Agfa apporte son savoir-faire à :ApogeeX, qui prend en charge Agfa Balanced Screening, le tramage stochastique :CristalRaster™ et le tramage hybride :Sublima™, offrant ainsi un choix pour un tramage de haute qualité largement éprouvé.

## Gestion du système : : ApogeeX sous contrôle

:ApogeeX est doté d'une gestion centralisée, permettant le paramétrage et la configuration rapides du système. Le réglage du logiciel système ne constitue cependant que la première étape de la gestion du système. Avec :ApogeeX, gestionnaires et/ou opérateurs autorisés bénéficient d'un panorama complet du processus, surveillant les composants et tâches clés d'un coup d'œil à partir d'une fenêtre unique. La surveillance de l'activité du système est rapide et simple, permettant à votre personnel de se consacrer à des tâches plus essentielles.

*:ApogeeX facilite le réglage et la gestion de votre solution de flux de production. En donnant aux gestionnaires une vue complète des ressources disponibles dans le système, il leur permet de contrôler et de régler précisément ce système et d'ajouter des fonctions supplémentaires si besoin est, afin de répondre aux impératifs des utilisateurs.*

Vous bénéficiez désormais d'une vision de l'ensemble des ressources de traitement disponibles sur le système, notamment les polices, les courbes d'étalonnage, les profils ICC, les trames, les paramètres des unités d'écriture, etc. Les administrateurs peuvent ajuster tous les éléments du flux de production pour des résultats optimum. Quant à l'architecture client-serveur d':ApogeeX, elle facilite l'ajout de postes de travail clients et de fonctionnalités selon les besoins, garantissant l'accès de chaque utilisateur à l'ensemble des outils et ressources de production. Avec :ApogeeX, votre solution de production évolue avec votre entreprise et vous aide à répondre à des exigences de production toujours plus élevées, à conquérir de nouveaux marchés et à atteindre de plus hauts degrés de rentabilité.

*:ApogeeX et :Delano rationalisent les domaines clés de votre activité sur lesquels une efficacité maximale a un effet notable. :ApogeeX rationalise votre flux de prépresse, apportant puissance et vitesse renouvelées aux processus de prépresses cruciaux, de la création du contenu à la gestion des sorties (partie rouge). :Delano fournit quant à lui des outils de gestion de projet entièrement automatisés permettant une gestion des travaux inédite (partie gris clair). :Delano et :ApogeeX sont parfaitement intégrés, permettant à l'information de circuler sans entrave entre eux-mêmes et la technologie de fiche de travail JDF. L'association des deux forces complémentaires d':ApogeeX et :Delano donne naissance à une solution de production capable de rationaliser l'intégralité de vos installations, portant votre efficacité et votre rentabilité vers de nouveaux sommets.*

## **Le choix idéal pour un flux de production tout numérique efficace**

Agfa est le plus important fournisseur mondial de solutions de prépresse et offre un large éventail de solutions aux imprimeurs du monde entier. Nos clients nous considèrent comme un partenaire fiable, fournisseur de solutions CTP et CTF, d'une vaste

gamme de plaques et de consommables, de flux de production numérique, d'épreuve numérique, etc. Nos milliers de clients de par le monde, y compris le très influent groupe d'utilisateurs d':Apogee, nous font part de leurs connaissances précieuses sur l'évolution de leurs besoins.

*:Delano : partie essentielle du concept de flux de production et de gestion d'Agfa  
:Delano est le premier logiciel de gestion de projet à doter les secteurs du prépresse, de l'imprimerie et de l'édition des plus hauts niveaux d'automatisation.  
:Delano garantit un flux régulier d'informations liées aux travaux, que ces dernières aient trait à l'idée créatrice*

*partagent un espace de travail virtuel, :Delano World, où ils peuvent examiner, suivre, prévisualiser, réviser, réaliser les épreuves (à distance ou sur site) et approuver l'ensemble des informations liées à la production en temps réel. Toute l'information est réunie dans une "valise de travail numérique" intelligente compatible avec JDF, qui peut être utilisée pour une analyse de la production, établissant les meilleurs flux de production, créant des descriptions de travail complètes, automatisant les retirages des travaux et générant des factures d'une plus grande précision.*

*originale ou au produit final. :Delano complète :ApogeeX en organisant et en automatisant planification, dotation en personnel, ordonnancement et suivi des produits et projets imprimés et publiés. Il fournit des informations en temps réel sur l'état de tous les projets à toutes les étapes : premier contact avec le client, prépresse, impression, activité postpresse et analyse du flux de production. Equipes et clients*

*En recourant à des icônes graphiques et à une interface utilisateur intuitive, :Delano aide les conseillers du service clientèle et les responsables de la production à créer et à régler au mieux des flux de production répondant aux meilleures pratiques, réduisant les erreurs, accroissant la productivité, renforçant les relations commerciales et réduisant*

## L'engagement Agfa

Voilà des années que nous avons pris conscience du rôle pivot d'un flux de production. Nous avons été parmi les premiers à proposer des flux de production PDF et avons contribué à faire de ce format le standard de l'efficacité. :Apogee a accompagné l'évolution des flux numériques en devenant plus puissant, plus fonctionnel et plus avancé. :ApogeeX est la dernière preuve de notre engagement à long terme envers une technologie de flux de production de pointe, renouvelant les niveaux de convivialité, de souplesse et de puissance de vos installations de prépresse ou d'impression. Avec : ApogeeX, votre flux de production est plus efficace et plus automatisé.

### Un partenaire à long terme

En cette époque de fusion et d'évolution constante, vous pouvez compter sur Agfa pour vous procurer la technologie de pointe, les conseils d'experts et l'assistance réactive dont vous avez besoin.

Argentine (Paraguay et Uruguay),  
Tél.: +54 11 4958 5767  
Australie, Tél.: +61 3 9279 6300  
Autriche, Tél.: +43 1 89112 3290  
Belgique, Tél.: +32 3 450 9866  
Belgique, Direct Export,  
Tél.: +32 3 444 7120  
Brésil, Tél.: +55 11 5188 6444  
Canada, Tél.: +1 416 241 1110 4053  
ou 877 753 2431 numéro vert

Caraïbes & Amérique centrale,  
Tél.: +305 2135311  
Chili (Bolivie, Pérou),  
Tél.: +56 2 360 7600  
Chine Hong-Kong,  
Tél.: +852 2555 9421  
Colombie (Equateur),  
Tél.: +57 1 425 2790  
République Tchèque,  
Tél.: +420 2 6610 1623

Danemark, Tél.: +45 4326 6766  
Finlande, Tél.: +358 9 8878 319  
France, Tél.: +33 1 4732 6905  
Allemagne, Tél.: +49 221 5717 0  
Grèce, Tél.: +30 1 570 6500  
Hongrie, Tél.: +36 1 212 1540  
Irlande, Tél.: +353 1 450 6733  
Italie, Tél.: +39 02 3074 220  
Japon, Tél.: +81 3 5704 3140  
Corée, Tél.: +82 2 2262 4200

Luxembourg, Tél.: +352 442 0441  
Malaisie, Tél.: +60 3 7953 5800  
Mexique, Tél.: +52 55 52 767600  
Pays-Bas, Tél.: +31 70 413 1211  
Nouvelle-Zélande,  
Tél.: +64 9 443 5500  
Norvège, Tél.: +47 67 06 88 00  
Pologne, Tél.: +48 22 572 3940  
Portugal, Tél.: +351 21 414 6700  
Singapour, Tél.: +65 6214 0110

Afrique de Sud, Tél.: +27 11 921 5911  
Espagne, Tél.: +34 93 476 7600  
Suède, Tél.: +46 8 793 0100  
Suisse, Tél.: +41 1 823 7111  
Taiwan, Tél.: +886 2 2516 8899  
Royaume-Uni,  
Tél.: +44 20 8231 4929  
USA, Tél.: 800 227 2780 numéro vert  
Venezuela, Tél.: +58 2 12 263 6344

© Copyright 2003 par Agfa-Gevaert N.V. Tous droits réservés.

AGFA, le losange Agfa et Sherpa sont des marques déposées de Agfa-Gevaert AG.

Apogee est une marque de Agfa-Gevaert N.V. Tous les autres noms de marques ou de produits sont des marques de service, des marques ou des marques déposées de leur détenteur respectif.

Les caractéristiques des produits sont susceptibles de modification sans notification préalable. Les photographies représentant le matériel ne sont pas contractuelles et peuvent ne pas refléter l'aspect des produits livrés.